

**PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION**

CAO van 25 oktober 2007

CCT du 25 octobre 2007

Betaling van de carensdag

Paiement du jour de carence

Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er} - Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

Onder "arbeiders" wordt verstaan, de arbeiders en de arbeidsters.

L'on entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

Hoofdstuk 2 - Betaling van de carensdag

Chapitre 2 - Paiement du jour de carence

Artikel 2. In geval van arbeidsongeschiktheid bedoeld in artikel 52, § 1 van de wet 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, heeft de arbeider recht op de betaling van de eerste carensdag per kalenderjaar op voorwaarde dat hij een ononderbroken anciënniteit van meer dan drie jaar heeft binnen dezelfde onderneming.

Article 2. En cas d'incapacité de travail, telle que définie par l'article 52 § 1^{er} de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'ouvrier a droit au paiement du premier jour de carence par année civile à condition qu'il dispose d'une ancienneté ininterrompue de plus de trois ans dans la même entreprise.

Artikel 3. Onverminderd artikel 2, heeft de arbeider recht op de betaling van de tweede carensdag per kalenderjaar op voorwaarde dat hij een ononderbroken anciënniteit van meer dan vijf jaar heeft binnen dezelfde onderneming.

Article 3. Sans préjudice de l'article 2, l'ouvrier a droit au paiement du deuxième jour de carence par année civile à condition qu'il dispose d'une ancienneté ininterrompue de plus de cinq ans dans la même entreprise.

Hoofdstuk 3 - Geldigheidsduur

Chapitre 3 - Durée de validité

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008 en vervangt de CAO van 21 juni 2007 betreffende de betaling van het gewaarborgd loon wanneer de arbeidsongeschiktheid geen 14 dagen duurt.

Article 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et remplace la CCT du 21 juin 2007 relative au paiement du salaire garanti lorsque la durée de l'incapacité de travail n'atteint pas 14 jours.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde tijd met dien verstande dat ze te allen tijde kan worden aangepast aan bepalingen van andere in het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten.

Zij kan door één der partijen worden opgezegd met in achtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden. De opzegging wordt betekend bij aangetekend schrijven, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

Elle est conclue pour une durée indéterminée, étant entendu qu'elle peut, en tout temps, être mise en concordance avec les dispositions d'autres conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de la construction.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties, moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée au Président de la Commission paritaire de la construction.